

朱周空间设计新作品发表

朱周设计 | 隐溪茶馆 上海静安寺

"YIN XI" teahouse, Jing'an Temple
SHANGHAI | Jun. 2023.

写意 Atmosphere

隐溪茶馆提供了沪上生活的“隐”茶意趣，在喧嚣都市独树一帜的多样化存在，差异化的空间体验成为品牌的特点。静安寺门店的天然“独特”，自然成为了体验链接的特色。

"YIN XI" teahouse offers the subtle essence of "hidden" tea culture in Shanghai's bustling life. It stands out with its diverse presence and differentiated spatial experiences, becoming a hallmark of the brand. The inherent "uniqueness" of the Jing'an Temple branch naturally becomes its connecting feature.

金 | 静安寺金顶祥瑞，金光灿灿，余晖映照茶汤。

"Gold": At the Jing'an Temple, the auspiciousness of the golden apex shines brightly, with a golden radiance, as the lingering sunlight reflects hues reminiscent of the colour of the tea liquor.

声 | 泉流沏茶，潺潺出汤，啜饮宁静。

"Sound": Springs pouring tea, gurgling as the liquid flows, resonating tranquillity.

水 | 静谧波光粼粼，虚实交会。

"Water": Calm ripples reflecting light, merging the real with the imaginary.

茶馆 Teahouse

如果说“第三空间”是赋予了当代生活中，除去私人以及工作空间中，所得出的不可或缺的公共交流之处，茶馆便是在回顾自我文化之后再度复兴的产物。

If the "third space" bestows upon contemporary life an indispensable realm of public communication, apart from personal and workspaces, teahouses are a revival of Chinese cultural essence after introspection.

场域 Domain

从发掘“茶”到发扬光大，品茗、饮茶抑或是茶饮，茶的层次以及讲究度或许不同，但几千年的茶文化已经流淌在血液中，茶馆是中国历史中里商贸繁荣的产物，承载着娱乐、情感交流、商务的功能。茶馆之于喝茶的“空间”，在趋于多元的现代，更成为了1个功能与体验感并进的场域。

Exploring the realm of "tea" and elevating its significance, whether through savouring its flavours or enjoying its brew, unveils a spectrum of depths and nuances. However, the rich currents of tea culture

上海朱周空间设计咨询有限公司
VERMILION ZHOU DESIGN GROUP

上海 长宁区通协路288弄2号楼601室 邮编 200335
T +86.21.52188097
www.vermilionzhou.com



微信公众号

have run in our blood for millennia. Teahouses are profound symbols of China's historical trade prosperity, functioning as vibrant centres for entertainment, emotional connections, and business transactions. In the modern era's growing diversity, teahouses have evolved into realms seamlessly integrating function and experiential satisfaction.

隐溪茶馆 静安寺，以“金”、“声”、“水”汇聚，创造出抽离的隐蔽，将喧闹隔绝，感受“涟”与“庭”的意趣。

"YIN XI" teahouse, the convergence of "gold," "sound," and "water", creates a secluded detachment, isolating the clamour and allowing one to experience the charm of "rippling" and "courtyard."

Client |

隐溪(上海)文化传播有限公司

Yinxi (Shanghai) Culture Communication Co., Ltd.

Address |

静安区愚园路 151 号 2 楼（久光步行街内）

2nd Floor, No. 151, Yuyuan Road, Jing'an District (in Jiuguang Pedestrian Street)

Design Team |

创意总监 | 周光明

概念设计 | 何文婷

室内设计 | 洪宸玮、王旭栋、李长松

照明设计 | 朱彤云、廖嘉皇

软装设计 | 何瑞萍、张琪凯

视频剪辑 | 何文婷

空间摄影 | 吴鉴泉

Creative Director | Kuang Ming(Ray) Chou

Concept Design | Ting Ho

Interior Design | Garvin Hung, Xudong Wang, Changsong Li

Lighting Design | Vera Chu, Chia Huang Liao

FF&E Design | Ruiping He, Qikai Zhang

Film Edited | Ting Ho

Photographer | Jian Quan Wu

上海朱周空间设计咨询有限公司

VERMILION ZHOU DESIGN GROUP

上海 长宁区通协路288弄2号楼601室 邮编 200335

T +86.21.52188097

www.vermilionzhou.com



微信公众号

关于朱周空间设计

朱周空间设计于 2002 年在上海成立，团队完成逾千个室内设计项目，作品类型涵盖公共、商业、办公、酒店、餐厅、住宅...等，我们不断尝试更多的可能性。在品牌酒店类别，朱周空间设计所完成的十几个酒店品牌中，承载了国人上亿人次的住宿体验。

朱周空间设计在设计上洞悉不同空间使用者的需求并提供精准定位，在团队合作里以精确的任务分工，将设计从概念发想至具体落地，以室内设计角度给予综合性设计解决方案。朱周空间设计以当代东方的思维出发，注重人在空间中的实用性以及美感的提升，目的在将美与功能兼具的设计普及，并帮助项目取得整体的成功。

秉持着“初心”，朱周空间设计在设计上坚定那份最宝贵的初衷一路向前，“出心”对待每一个项目的客户以及用户需求，“触心”，在触碰到每个用户的本质需求后，解决问题、超越需求，提供最适当的解决方案。

如今朱周空间设计已越过了第二个十年，我们将更聚焦在国际本土化，与全球趋势接轨，但以满足国人本质需求为目标；朱周空间设计也更肩负起社会责任，用更少的社会资源，用更多的环保材料，去完成每一个设计项目。朱周空间设计坚持在创新变化中突破，并保持坚定地正面价值观，是为我们持之以恒的长期主义，维持设计能量输出的可持续，最终目的是让更多人感受到设计的价值与美好。

About Vermilion Zhou Design Group

Established in Shanghai in 2002, Vermilion Zhou Design Group has completed over a thousand interior design projects, encompassing various types such as public, commercial, office, hotel, restaurant, and residential spaces. We constantly strive to explore new possibilities. Vermilion Zhou Design Group has created dozens of hotel brands within branded hotels, providing accommodation experiences for more than 100 millions of people.

Vermilion Zhou Design Group understands the needs of different space users and provides accurate positioning in its designs. Through precise task allocation in team collaboration, we develop comprehensive design solutions from conceptualization to implementation, taking an interior design perspective. Starting from a contemporary Oriental mindset, Vermilion Zhou Design Group emphasizes the practicality and aesthetics of human experience in space, aiming to popularize designs that combine beauty and functionality while assisting projects in achieving overall success.

Adhering to our "original intention," Vermilion Zhou Design Group remains committed to its core values in design and continues to move forward. We treat each client and user requirement with utmost care and consideration, addressing their needs and exceeding expectations to provide the most suitable solutions.

Today, as Vermilion Zhou Design Group enters its third decade, we are more focused on localizing our designs internationally and aligning with global trends while keeping the satisfaction of Chinese individuals as our ultimate goal. We also bear a greater sense of social responsibility, utilizing fewer social resources and incorporating more environmentally friendly materials in every design project.

上海朱周空间设计咨询有限公司
VERMILION ZHOU DESIGN GROUP

上海 长宁区通协路288弄2号楼601室 邮编 200335
T +86.21.52188097
www.vermilionzhou.com



微信公众号

Vermilion Zhou Design Group persists in breaking through innovation and change while maintaining valid positive values. This enduring commitment allows us to sustain our design energy output and ultimately enables more people to appreciate the value and beauty of the design.

